

*Polska Sztuka Ludowa*

# KONTEKSTY

◆ ETNOLOGIA ◆ ETNOGRAFIA ◆ ANTROPOLOGIA KULTURY  
LITERATUROZNAWSTWO ◆ FILOZOFIA ◆ HISTORIA ◆ JĘZYKOZNAWSTWO  
SZTUKA ◆ NAUKI O SZTUCE ◆ SZTUKA WIZUALNA I PERFORMATYWNA

2023 rok LXXVII nr 3 (342). Indeks 369403. ISSN 1230–6142. Cena 25 zł. VAT 8%  
INSTYTUT SZTUKI POLSKIEJ AKADEMII NAUK, STOWARZYSZENIE LIBER PRO ARTE

## S P I S T R E Ś C I

### Pejzaże włoskie. Dekonstrukcje

DARIUSZ CZAJA *Znasz-li ten kraj? Składanie Włoch na nowo* ..... 5

### Przed podróżą

MAGDALENA BARBARUK, DARIUSZ CZAJA *Podróż włoska, dzisiaj* ..... 7

### Stare topografie, nowe konteksty

GUIDO CERONETTI *Podróż do Włoch, przeł. Małgorzata Ślarzyńska* ..... 17

MATEUSZ SALWA *Rzymski antykrajobraz* ..... 24

MARCIN TRZĘSIOK *Muzyczna wizja Wiecznego Miasta.*  
*Tryptyk rzymski Ottorina Respighiego* ..... 35

MALGORZATA ŚLARZYŃSKA *Florencja Manganellego. Geometria i sen* ..... 40

KLEMENTYNA MICHALSKA *Boloński umarell. Kilka scen z życia miasta* ..... 49

### Zobaczyć Neapol

JOANNA UGNIIEWSKA *Zostawić Neapol, zostać w Neapolu* ..... 54

RAFFAELE LA CAPRIA *Neapol, przeł. Joanna Ugniewska* ..... 55

MAREK ZAGAŃCZYK *Pisarz morza* ..... 70

ŁUKASZ STYPUŁA *Lacryma Christi / Sangue di Giuda.*  
*Kilka uwag enologicznych* ..... 73

DAWID SZKOŁA *Ecce homo. Diego Maradona*  
*– grzesznik w świętym mieście albo na odwrót* ..... 83

### Jeszcze inna Wenecja

GERARDO TOCCHINI *Wenecja ezoteryczna i tajemnicza.*  
*Tło historyczne, „czarne legendy” i źródła dokumentalne*  
*(XVI–XIX wiek), przeł. Joanna Malawska* ..... 91

ANDREAS MAHLER *Pisząc Wenecję. Znaczenie paradoksalne jako cecha konotacyjna,*  
*przeł. Aleksandra Sołtysik* ..... 100

FRANCESCO CATALUCCIO *Wenecja widziana inaczej* ..... 112

### Sycylijskie zwierciadła

VINCENZO CONSOLO *Ludzie i krainy siarki, przeł. Zuzanna Krasnopolska* ..... 117

MATTEO COLLURA	<i>Cagliostro – doskonały przykład „absolutnego fałszu”,</i> przeł. Anna Dudzińska-Facca .....	128
ŁUKASZ SOCHACKI	<i>Trinakria. Równania sycylijskie</i> .....	134
<b>Przecięcia, skrzyżowania</b>		
ALESSANDRO LEOGRANDE	<i>Granica</i> , przeł. Zuzanna Krasnopolska .....	141
PIOTR BROZEK	<i>Rok 1973, czyli zamek krzyżujących się losów</i> .....	144
DARIUSZ CZAJA	<i>Isola del Giglio. Pejzaż z katastrofą w tle</i> .....	147
<b>Obrazy w ruchu</b>		
JOANNA PIEŃKOSZ	<i>Primavera i Narodziny Wenus.</i> <i>Reprezentacje, reinterpretacje</i> .....	155
PAWEŁ DRABARCZYK VEL GRABARCZYK	<i>Jeśli italską nocą podróżny</i> .....	167
JOHN MADGE	<i>Sabbioneta. Miasto ukryte</i> , przeł. Dariusz Czaja .....	175
ALEKSANDRA SOŁTYSIK	<i>Niewłoskie pejzaże Włoch.</i> <i>O spojrzeniu Luigiego Ghirriego</i> .....	181
<b>Świętowanie (po włosku)</b>		
FURIO JESI	<i>O poznawalności święta</i> , przeł. Klementyna Michalska .....	187
ANNA PLATER-ZYBERK	<i>Festa Eterna</i> .....	204
LIA GIANCRISTOFARO	<i>Katolicki rytuał węży w środkowych Włoszech: tradycja jako siła</i> <i>ekologiczna i dynamiczna</i> , przeł. Małgorzata Sadowska .....	212
DANIEL ZAREWICZ	<i>Wielki Piątek w Agrygencie. Wstęp do badań</i> <i>nad wrażliwością religijną mieszkańców Sycylii</i> .....	223
<b>Dzienniki, notatniki, blogi</b>		
MAREK ZAGAŃCZYK	<i>Dziennik sycylijski</i> .....	230
KINGA ŁOZIŃSKA	<i>Rozbić nieprzejrzystość świata</i> .....	235
MAŁGORZATA ROESKE	<i>Stopklatki z Apulii</i> .....	239
KRZYSZTOF BEDNARSKI	<i>Z archiwum artysty (13): Roma mia</i> .....	242
MARIA ANNA POTOCKA	<i>Każdy człowiek po części jest Włochem</i> .....	248
<b>Jeszcze o Wdzięczności</b>		
KATE EDGAR, BILL HAYES	<i>Wstęp do Wdzięczności Olivera Sacksa,</i> przeł. Małgorzata Sady .....	251
OLIVER SACKS	<i>Wdzięczność</i> , przeł. Małgorzata Sady .....	252
JAN ZIELŃSKI	<i>Dziennik Spod powiek (II)</i> .....	254
ROBERT ZYDEL, ZBIGNIEW BENEDYKTOWICZ	<i>Muzeum Etnograficzne w Kontekstach</i> – Jan Goślicki (Spotkanie I) .....	265
ROBERT ZYDEL, ZBIGNIEW BENEDYKTOWICZ, PAWEŁ BEM, ANNEMARIE FRASCOLI, LENA BEM, PIOTR KŁOCZOWSKI, PIOTR MITZNER	<i>Muzeum Etnograficzne w Kontekstach (spotkanie)</i> .....	266
LOTHAR QUINKENSTEIN	<i>Rozproszone iskry, literatura a pamięć oraz kilka słów</i> <i>o rowerze jako narzędziu w procesie tikkun olam</i> .....	279
LOTHAR QUINKENSTEIN	<i>Iskry</i> .....	281
TOMASZ RÓZYCKI	<i>O Iskrach Lothara Quinkensteina</i> .....	295
MAJA DOBIASZ-KRYSIAK	<i>Wydeptywanie geografii działania.</i> <i>O praktykach badawczych Interdyscyplinarnej</i> <i>Placówki Twórczo-Badawczej „Pracownia”</i> .....	300
<b>Noty o autorach</b> .....		314
<b>Summaries</b> .....		319
<b>Contents</b> .....		325



Bagni di Lucca. Fot. D. Czaja.



Capri. Fot. D. Czaja.